

Germany-Frankfurt-on-Main: Reprographic services

OJ S 7/2023 10/01/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Deutsche Nationalbibliothek
Postal address: Adickesallee 1
Town: Frankfurt am Main
NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt
Postal code: 60322
Country: Germany
E-mail: zvs@dnb.de
Internet address(es):
Main address: <https://www.dnb.de/>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=495295>
Additional information can be obtained from the abovementioned address
Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=495295>

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Education

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Digitalisierung der historischen Buchbestände des Deutschen Buch- und Schriftmuseums
Reference number: 23/04

II.1.2. Main CPV code

79520000 Reprographic services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Die Deutsche Nationalbibliothek (DNB) beabsichtigt, an ihrem Leipziger Standort historische Buchbestände des Deutschen Buch- und Schriftmuseums (DBSM) bis zum Erscheinungsjahr

1830 digitalisieren zu lassen. Die Auftraggeberin geht zu der Durchführung der Phasen I und II von einem Auftragswert von 1.150.000,00 Euro brutto (Schätzung) aus.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED52 Leipzig

Main site or place of performance: Deutsche Nationalbibliothek Leipzig, Deutscher Platz 1, 04103 Leipzig

II.2.4. Description of the procurement

Auftragsgegenstand ist die Digitalisierung der historischen Buchbestände des Deutschen Buch- und Schriftmuseums (DBSM) bis zum Erscheinungsjahr 1830 am Leipziger Standort der Deutschen Nationalbibliothek.

Beabsichtigt ist, mit der Digitalisierung im April 2023 zu beginnen. Die Laufzeit wird mit 21 Monaten angesetzt. Innerhalb dieses Zeitraums sollen ca. 6.500 Bände mit ca. 2,5 Mio. Seiten digitalisiert werden. Die Auftraggeberin geht für diese Leistungen von einem Auftragswert in Höhe von 1.150.000,00 Euro brutto aus (Schätzung).

Von jedem Band sind außerdem der Buchrücken sowie Kopf-, Vorder- und Fußschnitt, ggf. Zusatzmaterialien und

historische Umverpackungen zu digitalisieren. Alle Scans sind mit 40 bis 60 Pixeln des Scanhintergrundes als Umrandung anzufertigen. In der Regel ist ein schwarzer Scanhintergrund zu wählen. Die von der AG abgenommenen Digitalisate sowie Metadaten sind laufend auf das von der AG bereitgestellte Speichersystem der Deutschen Nationalbibliothek zu überführen.

Die Digitalisierungsleistungen sind vom Auftragnehmer vor Ort in der Deutschen Nationalbibliothek zu erbringen. Die Technik der AN wird in das Netzwerk der DNB eingebunden und erhält damit auch Zugang zum Internet.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/04/2023 End: 31/12/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Die Laufzeit von Phase I beträgt ab 01.04.2023 3 Monate; in dieser Phase sind 100 Werke mit durchschnittlich ca. 385 Seiten pro Werk zu digitalisieren. Nur bei positiver Evaluierung von Phase I folgt Phase II. Die AG hat das Recht, nach Abschluss von Phase I - sofern diese nicht mit einer positiven Evaluierung endet - das Projekt zu beenden, ohne dass daraus von der AN weitere Ansprüche abgeleitet werden können.

Die AG behält sich als Option zwei Verlängerungen um jeweils bis zu 12 Monate vor, um jeweils weitere 2.500 bis 3.500 Bände mit entsprechendem täglichen Durchsatz digitalisieren zu lassen (Option 1 und 2).

Im Falle der Verfügbarkeit entsprechender Haushaltsmittel können nach Ermessen der Auftraggeberin zusätzlich weitere Digitalisierungsleistungen mit insgesamt bis 2.500 Werken pro Vertragsjahr zu den im Angebot angegebenen Konditionen erteilt werden (Option 3).

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Die AG behält sich als Option zwei Verlängerungen um jeweils bis zu 12 Monate vor, um jeweils weitere 2.500 bis 3.500 Bände mit entsprechendem täglichen Durchsatz digitalisieren zu lassen (Option 1 und 2).

Im Falle der Verfügbarkeit entsprechender Haushaltsmittel können nach Ermessen der Auftraggeberin zusätzlich weitere Digitalisierungsleistungen mit insgesamt bis 2.500 Werken pro Vertragsjahr zu den im Angebot angegebenen Konditionen erteilt werden (Option 3).

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

> Nachweis der Eintragung im Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der jeweiligen Landesvorschriften

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

> Eigenerklärung über eine bestehende Betriebs-/Berufshaftpflichtversicherung oder, soweit nicht vorhanden, dass eine ebensolche im Falle der Auftragserteilung abgeschlossen wird. Die Betriebs-/ Berufshaftpflichtversicherung muss mindestens die Werte der Bücher abdecken, die sich zeitgleich beim Auftragnehmer befinden. Die Bücher haben einen Versicherungswert von 2.000,00 bis 100.000,00 Euro.

> Jahresumsatz des Unternehmens/der Bewerber-/Bietergemeinschaft, bezogen auf den Ausschreibungsgegenstand, für die letzten drei Geschäftsjahre (in Euro)

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

> kurze Darstellung des Leistungsportfolios, bei Bietergemeinschaft auch die vorgesehene Aufgabenteilung

> Gesamtzahl der fest angestellten Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie die Gesamtzahl der freien Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter jeweils für die letzten drei Geschäftsjahre (jeweils bezogen auf den Ausschreibungsgegenstand und umgerechnet in Vollzeitstellen)

> Qualifikation des für die ausgeschriebene Leistung vorgesehenen Projektleiters

- > Eine Liste der wesentlichen in den letzten fünf Jahren erbrachten Leistungen mit Angabe des Zeitraums, der evtl. beteiligten Partner, der öffentlichen oder privaten Auftraggeber, der Branche, des Anwendungsbereichs sowie des Rechnungswertes, bezogen auf den Ausschreibungsgegenstand.
- > Angabe und ausführliche Darstellung von einem Referenzprojekt (nicht älter als 5 Jahre) über einen möglichst vergleichbaren Auftrag. Für dieses Projekt ist die Dauer des Auftrags, die gesamte Menge der bearbeiteten Medien sowie der digitalisierten Seiten anzugeben, es ist für jedes Referenzprojekt der Auftraggeber (möglichst mit Name und Telefonnummer eines Ansprechpartners) in dem dafür vorgesehenen Formblatt „Ausführliche Darstellung des Referenzprojekts“ anzugeben.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 13/02/2023 Local time: 11:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 10/03/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 13/02/2023 Local time: 11:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

Um sich ein Bild vom Umfang und den Gegebenheiten der Räumlichkeiten machen zu können, muss die Liegenschaft am Standort Leipzig besichtigt werden. Auf eine Besichtigung

kann nur in dem begründeten Ausnahmefall verzichtet werden, wenn der Anbieter den hier in Rede stehenden Bestand und die zur Verfügung stehenden Räumlichkeiten kennt. Hierzu ist eine Anfrage bei der Auftraggeberin zu stellen.

Besichtigungstermine (Zeitbedarf ca. 2,5 Stunden) sind in der 3. Kalenderwoche vom 16.01.2023 bis 20.01.2023 vorgesehen. Andere Termine können nur in begründeten Ausnahmefällen angeboten werden. Terminanfragen sind über die E-Vergabe-Plattform des Bundes zu stellen.

Mit dem Angebot ist ein Probedigitalisat einzureichen. Das hierfür erforderliche Musterbuch wird dem anfragenden Bieter auf dem Postweg zugesandt. Die Anforderung des Musterbuchs ist bis spätestens 20.01.2023 zwingend.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Die Vergabekammern des Bundes

Town: Bonn

Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Vorschriften des § 160 Abs. 3 GWB sind zu beachten.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Deutsche Nationalbibliothek

Postal address: Adickesallee 1

Town: Frankfurt am Main

Postal code: 60322

Country: Germany

E-mail: zvs@dnb.de

Internet address: <https://www.dnb.de/>

VI.5. Date of dispatch of this notice

05/01/2023